

將一直實施至2016年6月30日的聯邦「有教無類法」規定，學校每年在3年級至8年級舉行英文和數學州測驗，並且在學生就讀3年級至5年級期間以及6年級至9年級期間至少各進行一次州科學測驗。根據這些要求，整個紐約州的3年級至8年級的公立學校學生每年一次參加針對其所在年級的上述科目測驗。除了要符合聯邦和州的規定，這些考試也有助於確定學生和學校在每一年所取得的進步。以下是一系列您可能會有的關於這些考試的問題及其解答。

在何時舉行3年級至8年級的州測驗？

在2016年，英文考試將在4月5日至7日舉行，而補考日期將是4月8日及11日至12日。數學考試將在4月13日至15日舉行，而補考日期則是4月18日至20日。按照年級列出的完整考試時間表被列在網上的學校日曆上。

測驗結果將作何種用途？

州評估是學生核心教育課程的重要部分。它們評估學生在各個不同科目中對學科內容和技能的掌握情況，並且是一種評定學生在多大程度上有望從高中畢業並作好上大學及就業準備的工具，而且有助於確定未來的教學方向。在學生課堂習作、作業、論文和評估以外，州測驗結果還給予教師有關學生正邁向升大學和就業的重要資訊。

紐約市教育局利用測驗結果來評估學校的表現並確定學校在哪些方面可以得到更好的支援。此外，一些教育局計劃和初中及高中學校把州測驗結果視為其作出錄取決定過程中的一個組成部分；沒有州測驗成績的學生仍可申請這些計劃，但可能需要採取額外的步驟（請在下文中了解更多資訊）。至少在2019-2010學年之前，這些州測驗將不會影響學生的升級，也不會影響到對教師或校長的正式評估結果。基於這些測驗的任何數據將只用於教學發展或決策的目的。

有沒有可讓家長豁免參加州測驗或者要求替代評估的規定？

除了某些範圍需要家長同意的例外情況以外，例如對殘障學生進行的特殊教育評估和學生權利修正案聯邦保護規定下的某些聯邦資助的調查和分析，州法規或規定中並沒有讓家長豁免其子女參加州測驗或要求替代評估的規定。

如果家長表示有意讓子女退出州考，那麼校長應做什麼？

校長應提出與家長見面，討論他們的相關疑慮。校長或許會作如下解釋：針對家長和教育工作者對於往年考試的正當疑慮，紐約州今年對考試進行了更改，包括讓教師更多地參與試卷出題。今年的考試在試題數量上將比往年少，而且對學生的答題時間將沒有限制，只要學生盡力答題即可。這些對以往考試及相關指引的更新¹將使學生能夠以自己的速度答題，理應會減輕學生和家長所承受的考試壓力。

校長可能會解釋說，學生的測驗分數將只是評估其學習進步情況的數個因素之一，而且這些分數所佔的分量將不會大於其他因素，如科目成績、課題和課堂活動等。校長也可能會說明退出州考的影響（下文會有詳細說明）。如果家長在與校長溝通之後仍想讓子女退出考試，那麼校長應尊重家長的決定，並讓其知道學校將盡最大努力在考試時間向學生提供其他教育活動（如閱讀）。家長和校長應保留一份他們之間的這次談話的書面記錄。

¹ <http://www.bmcscd.org/images/TestChanges2016.pdf>

學生須花多長時間答完州考的考題？

正如上文所提到的，今年的考試不計時，只要學生繼續答題即可。學生將可以按照自己的速度答題，而且所有學生，包括那些獲得特殊照顧的學生，均可在答完題後才交卷。這讓學生有機會展示其知識和能力。

如果在舉行州測驗時學生缺勤怎麼辦？

如果在舉行州測驗時學生缺勤，那麼學校將在補考期間讓其參加測驗。如果學生在補考時也缺勤了，那麼學校將不再為其安排測驗。

如果在舉行州測驗時學生拒絕參加該測驗，結果會怎樣？

如果學生在學校但拒絕參加州測驗，那麼學校將在三天考試期間的每一天在考卷上將與「Refused Entire Test」（拒絕參加整個測驗）相對應的圓圈塗黑。學校將盡全力為學生安排另外一項教學活動，如閱讀或完成另外一個課題或作業。

如果學生拒絕參加州測驗，那麼在測驗結束後會怎樣？

不參加的學生將不會得到分數，這類似於那些進入考場但沒有回答任何問題的學生或那些因考試管理上的差錯而導致其考試結果無效的學生。

關於升級決定：在整個學年期間，學校都會評估學生在努力達到「共同核心學習標準」（Common Core Learning Standards）過程中的進步情況。學生得到全面評估，即學校在評定學生成績時使用多種衡量手段，如州測驗分數、課程成績、成績報告卡、學生寫作樣本、課題、作業和其他基於表現的學生功課。儘管學校可能會考慮州測驗分數，但不得把州測驗分數作為升級決定中的首要或重要考慮因素。學校不得僅因學生未參加州測驗而對其處罰或將其留級。

如果學校確定有足夠的證據證明學生在數學和英文方面取得了足夠的進步（而且如果學生在8年級的所有核心科目中都取得了及格成績的話），那麼學生將獲准升級。

- 如果學校根據來自學年中的多項證據確定學生在數學和英文方面沒有取得足夠的進步，那麼學校將為該生準備一份升級作品集，以便決定學生是否已為下一年級的學習做好了準備。升級作品集與共同核心標準相一致，是對學生學習的真實評估，而且學校可自行將學生在整個學年期間所完成的評估和功課納入該作品集。如果學生的升級作品集顯示學生已經達到升級標準，那麼該生將獲准升入下一年級。學校不得僅僅因為學生沒有參加州測驗而要求學生完成升級作品集。

若要了解關於升級規定的更多資訊，包括針對英語學習生和擁有「個別教育計劃」（IEP）的學生的升級標準，請參見 [「預期結果：升級和暑期班。」](#)²

關於入學決定：根據2014年3月通過的紐約州法律³，任何教育局學校或計劃均不得在其錄取規定中把州測驗分數作為唯一的、首要的或重要的考慮因素。下列所說明的程序是州測驗分數被用於多項錄取標準中的其中一項標準時的情形。

² <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/64DAAB5A-BED4-4F9C-B9ED-396D6D87FC25/0/Acpolicypromoforfamilies.pdf>

3年級和4年級分數可用於4年級及5年級「資優」（Gifted and Talented）課程入學安排過程中的一個組成部分。若要了解沒有測驗分數的學生將如何在錄取過程中得到公平對待，請與資優入學辦公室聯絡，其電子郵箱是ESEnrollment@schools.nyc.gov。另外，某些初中和高中開設學業篩選課程，這些課程將測驗分數作為幾項入學標準中的一項，正如[初中指南](#)⁴和[高中指南](#)⁵中所說明的那樣。沒有測驗分數的學生有資格申請這些課程，而且教育局已指示各校就如何在沒有測驗分數的情況下作出入學決定而制定相應的政策。請直接與學校聯絡，進一步了解其各自的相關政策；如果您難以從學校了解到入學規定，請與學校的[家庭領導協調員](#)聯絡。

關於紐約州和聯邦學校問責：根據紐約州和聯邦問責規定，紐約州計算每所學校的學生參加州測驗的比率。無論出於何種原因（即缺勤或拒絕參加），若某所學校的全體學生或某個或多個次學生群體（如黑人學生、殘障學生等）中參加數學或英文測驗的學生不足95%，則該校被指定為一所未能在那個學年取得「充分年度進步」（Adequate Yearly Progress, 簡稱AYP）的學校。這會導致下列情況：

- 若某所學校在同一次學生群體中連續三年未能達到AYP，則該校可被確定為「地方援助計劃」（Local Assistance Plan, LAP）學校。LAP學校並不被視為「表現良好」（in good standing）學校，通常會被要求遵守額外的報告和自我審核要求。
- 沒有達到測驗參加率標準的學校沒有資格獲得「獎勵學校」（Reward school）身分，擁有該身分的學校是那些被確定與州內其他學校相比表現出優異成績或大幅度進步的學校。

今年的州測驗結果將怎樣影響教師和校長評級以及紐約市教育局學校問責？

根據紐約州法律，學生在州 3 至 8 年級英文和數學測驗中的成績將不被納入教師和校長的年度專業表現審核評級。任何基於州測驗結果的衡量結果將被納入教師和校長的非過渡評級中，該評級只用於諮詢的目的。今年的測驗結果或許將被納入紐約市教育局的[學校品質指南](#)中所說明的學校表現衡量標準中。若要獲得更多相關資訊，請瀏覽網頁 <http://schools.nyc.gov/Offices/advance/>。

我的子女的初中被批准在速成數學課程中對學生進行「雙測驗」（double test），即讓這些學生既參加州數學測驗，也參加州數學高中會考。這些學生的家長是否可以決定不讓子女參加州數學測驗？

是的。即使學校被批准在速成課程中對學生進行「雙測驗」，家長仍可選擇不讓子女參加州數學測驗（如果子女參加州數學高中會考的話）。在州考舉行之前，家長應就其不讓子女參加州考的決定而與校長協商。學校將盡全力為學生安排另外一項教學活動，如閱讀或完成另外一個課題或作業。若要獲得關於「雙測驗」免考事宜的更多訊息，請點擊[這裡](#)⁶。

³ <http://intranet.nycboe.net/NR/rdonlyres/E9E239C9-8C85-47DC-827D-DEA10CFD5D9D/0/305Generalpowersandduties.pdf>

⁴ <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Resources/default.htm>

⁵ <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Resources/default.htm>

⁶ <http://intranet.nycboe.net/NR/rdonlyres/22772F24-BFE0-46DF-874C-1362CBA2B716/0/Acpolicydoubletestingwaiver2015.pdf>